

1921-11-24

AFSENDER

Joakim Skovgaard

MODTAGER

Magnus Pfannenstill

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Modtagersted:
Lund

Arkivplacering:
Mappe 148 nr. 27

DOKUMENTINDHOLD

Brev til Pfannenstill fra J. Skovgaard + note fra J. Skovgaard til Pfannenstill. Afventer transskription.

TRANSSKRIFTION

Afventer transskription.



De Domprost Gannerstille!

Det faldt at Saerz ønsker paa grundlag af mine ind-
sendte udkast med dertil knyttede bemærkninger, at betro
mig udsmykningen af opsis i Lunds Domkirke, skal jeg
hermed fremsende det resaltat jeg efter min omrøjselse er
kommen til angående bekræftningen af arbejdet. Tilhige be-
nyttar jeg lejligheden til endnu engang at fremhæve hvad der
taler for at arbejdet udføres i marmor, til trods for at dette materiale
vil fordyre det.

For det første holdbarheden, som jeg må antage at være endnu større end det
i og for sig gode fresco.

For det andet, at jeg så vist tror paa, at anvendelsen af guldstifter i dekora-
tionen vil give en dejlig virkning, og marmor i det hele er et så edelt materiale.

For det tredje, at jeg har så stor lyst til marmor. Jeg tror der er en værdi i den
træng kunstneren føler, en værdi det er godt at træffe med. Jeg har i to tilfælde
først behandlet samme motiv i endest sketkelt, dels i fresco, dels som
glasmaleri i kirkeruder, men motivet er mig så kært, at jeg synes ikke det er nok
at gøre det i to stater, for end det bliver i marmor og ... i stor størrelse
kommer helt til sin ret. Jeg føler de tidligere småforsøg som forarbejde
til det store forstaaende.

Oders og Poul Wagner for hver sit hoved at lægge i marmor
forlæge Oders forklaring på Poul og Wagners betydeligheder og
en forklaring om at de stifter kan anvende hende som i Venedig og kun i
Venedig og Bolognas omgivelser og for at Bolognas
kommer i rette og ikke omvendt, fra Venedig.
Såsom Jørgen Petersen og Thorsen føle sig og for hans udseende

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe Nr.

Lund

Förste Överslag heri

af S. dte sammendrag

$$\begin{array}{r} 64.583. \\ 60.000 \\ \hline 4.583. \end{array}$$

180

$$\begin{array}{r} 135.847 \\ 120.000 \\ \hline 15.847 \end{array}$$

135,847.

$$\begin{array}{r} 64.603 \\ 20 \\ \hline 64.583 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 135847 \text{ Hocking} \\ 64.603 \\ \hline 200450 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 122 \\ 58 \\ \hline 180 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 111 \overline{) 12358737} \quad (1113,50 \\ 111 \\ \hline 125 \\ 111 \\ \hline 148 \\ 111 \\ \hline 377 \\ 373 \\ \hline 443 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 1113,50 \times 180 \\ \hline 890800 \\ 111350 \\ \hline 200430,00 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 122 \times 1113,50 \\ 610 \\ 366 \\ 122 \\ 122 \\ \hline 135847,00 \end{array}$$

58

$$\begin{array}{r} 1113,50 \times 58 \\ 890800 \\ 556750 \\ \hline 64583,00 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 135847 \\ 64583 \\ \hline 200430 \end{array}$$

+ Finnen Penguang yang per undi Fokchard und pra el Cereal
 8000 Cijer Mullen Dasse Penguang

Gumpert

Forste Sommer

Lonske Wagner Pr

Pr

Anden Sommer

Tonske Kroner 4

P

Malteserbatterier, forbrugning circa	4000
Tjeneste: Næstbatterier 82, 84 og 86 a 27 kroner om dagen hver	
16 måneder circa	9000
dog selv om mindre end 2000 kroner i 6 sommermånedes	12000
for første vinters arbejde	3000
2 forudsatte	4000
Oplevskabsgejler	500
X Ved denne post med julegæstet forbeholdt, at den mængde forhøjede	3200
for sig selv have den gode hjælp af søskener.	2500
14/2/1883 regnedes 30 kroner om dagen for højeste dag for	
for en månedsvend til første skolebørn og andre	
her: Malmørd, s.d. d. 12. 1880 50 p. 10 min.	

Mærsket materialer	1900	1901	1902	1903	1904	1905	1906	1907	1908	1909	1910	1911	1912	1913	1914	1915	1916	1917	1918	1919	1920	1921	1922	1923	1924	1925	1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034	2035	2036	2037	2038	2039	2040	2041	2042	2043	2044	2045	2046	2047	2048	2049	2050	2051	2052	2053	2054	2055	2056	2057	2058	2059	2060	2061	2062	2063	2064	2065	2066	2067	2068	2069	2070	2071	2072	2073	2074	2075	2076	2077	2078	2079	2080	2081	2082	2083	2084	2085	2086	2087	2088	2089	2090	2091	2092	2093	2094	2095	2096	2097	2098	2099	2100	2101	2102	2103	2104	2105	2106	2107	2108	2109	2110	2111	2112	2113	2114	2115	2116	2117	2118	2119	2120	2121	2122	2123	2124	2125	2126	2127	2128	2129	2130	2131	2132	2133	2134	2135	2136	2137	2138	2139	2140	2141	2142	2143	2144	2145	2146	2147	2148	2149	2150	2151	2152	2153	2154	2155	2156	2157	2158	2159	2160	2161	2162	2163	2164	2165	2166	2167	2168	2169	2170	2171	2172	2173	2174	2175	2176	2177	2178	2179	2180	2181	2182	2183	2184	2185	2186	2187	2188	2189	2190	2191	2192	2193	2194	2195	2196	2197	2198	2199	2200	2201	2202	2203	2204	2205	2206	2207	2208	2209	2210	2211	2212	2213	2214	2215	2216	2217	2218	2219	2220	2221	2222	2223	2224	2225	2226	2227	2228	2229	2230	2231	2232	2233	2234	2235	2236	2237	2238	2239	2240	2241	2242	2243	2244	2245	2246	2247	2248	2249	2250	2251	2252	2253	2254	2255	2256	2257	2258	2259	2260	2261	2262	2263	2264	2265	2266	2267	2268	2269	2270	2271	2272	2273	2274	2275	2276	2277	2278	2279	2280	2281	2282	2283	2284	2285	2286	2287	2288	2289	2290	2291	2292	2293	2294	2295	2296	2297	2298	2299	2300	2301	2302	2303	2304	2305	2306	2307	2308	2309	2310	2311	2312	2313	2314	2315	2316	2317	2318	2319	2320	2321	2322	2323	2324	2325	2326	2327	2328	2329	2330	2331	2332	2333	2334	2335	2336	2337	2338	2339	2340	2341	2342	2343	2344	2345	2346	2347	2348	2349	2350	2351	2352
--------------------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

Underskrift 13 december 1922

Bookin Hayward

SKOVGAARD-MUSEET
Moppe Nr.

Enten mosaik eller

~~I tilfælde af at fresco skal bruges, vil det formentlig være bedst at~~
^{i tilfælde fresco bruges}
 afslutte udenpå apsis-muren, men ~~det må~~ materialerne være rene, salpêtre-
 fri, både kalk sand og mursten. (I V. borg brugte vi adioson, men
 det forekommer mig at Murermester Jensen snarere har foretrukket et
 andet stof, j. skal skrive til ham derom.)

I V. borg blev apsis helt ommalet af bedste materiale og i solret
 udenpå. Et undergrunden påførelse som beskrevet i vedlagte hefte,
 og blev det, ~~kan dog det stykke mælggrund vi mente at kunne male for det~~
~~stykke~~ ~~der i bund påførelse~~ mælggrund den på hvilken j. tænker
 vi male vorst prøvingsplader, som må tjernes stykkevis og ny mælggrund
 til fresco påføres. I V. borg havde vi en dygtig murer svend til
 stadigt hjælp og fresco-lyst, og j. tror det vil være nok i bund.
 Han kom kl. 6 og påførte mælggrunden, malerne kom kl. 8. Resten
 af dagen gik han ad til hende, men havde i regelen ikke meget at gøre, særlig
 for lidt, men han kan ikke ~~undværes~~ undværes af ham med af og til have en
 murerarbejdsmænd som søger for materialerne, tjener en hånd i når stillads
 skal flyttes eller delvis tages ned, for at vi i frastand kan se, hvad vi maler.
 Det gælder om at stå kladsst, ikke skryger mere end nødvendigt. Lys! Lys!
 J. antager, at den adsmækkede blænde kalk som læns i bund, (doppelt smukt)
 bør bemærke, og på i den mørtel der bruges ved mælk, b. opmuring.

I tilfælde af Mosaik, dvs. mosaik-mørtel, at der skal blandes cement
 i bunden, drøft slutter j. at cement omhængt kan bruges og ikke skader mosaik.
 J. må her holde mig til hvad Italienerne siger, men med dog tillige, at j. agter
 at lægge stifterne med lidt stæng mellemrum end mosaikarbejdernes pløj, j. tror de
 dermed kommer de ganske ^{modsigende} nærme. De siger, at blandingen på ~~stærke~~ ~~stærke~~
 mure mosaikstifterne op i et 1/2 almindelig mørtel 1/2 cement. J. tror dog,
 at den almindelige mørtel bør bestå af slægt kalk, med ~~til~~ tilsvarende
 meget fint sand i, hvad mere de. Arkitekt Clemmensen præiser altsammen
 hydraulisk kalk og afslår cement, men cement vil mosaikarbejdsmænd have.
 Mosaikarbejdsmænd påfører selv mørtelen de mure stifterne op i, dog med j.
 ikke ret, om det er på de bare sten.

J. tænker at gå frem på følgende måde. Så den puds der foreslås,
 når vi kommer, male j. primært (maleri: oliefarve) retter og forandrer,
 til j. ikke kan på det mindre. Så kalken j. konturerne på papirstykker,
 som marker, så de kan sættes nøjagtigt på plads igen. På en krum flade
 kan stykkerne ikke være ret store, nægt ligesom må gøres ved fresco-maling.
 Så bruges puds af stykkevis og fornyes stykkevis i det endelige
 materiale, mosaik eller fresco. På den måde har man da stadigt prøv-
 beladst for øje som retninger. Efterhånden som det endelige arbejde

⊕ Selvfølgelig kan ikke skades, men muligvis mørtelen i bund længere?

udbrede sig, og under det forløbige ind, indtil det helt forsvinder, og
det endelige udbrede sig over alt. Paa en krum flade med man stadig
have præcis balancen til rationen nemlig for kontinuerlig vedkommende.
At tænke på det li

[illegible]

Minneste
 Kjære Borgmester Jensen! I anledning af at jeg muligvis skal have med
 uddømmelserne af Apstol i den danske Domkirke at gøre, vilde jeg gerne
 spørge Dem om det var adlieden De stalerede med i Domkirken, nu sidste
 gang? der foredræver mig noget om, at De har fundet noget bedre?
 Hvis De vil oplyse mig herom, siger jeg Dem så mange tak, men
 beder Dem tillige tegne mig et burt af opstøvelsengen hvorpå de
 viser hvorledes den er indretet bagpå, og hvorledes fugtigheden muligvis
 er sluppet ind.

Angående Dens første brev, som j^e takker meget for, ^{og} hvad j^e sætte
besvarelsen lidt i borte, jeg med j^e nu se at komme til en afslutning
med mine betragtninger, men ikke dette at j^e har alle tiden regnet med
min søn som hjælpesag ^{men have en j^e kinder} samt tidsigt med en ure overvær.
Jeg tror vel på, at j^e kan have mere end to hjælpere ad gangen. ^{(dette gjælder kun med Guds}
Hvad ^{hvor} ^{hvilke} ^{mange der} ^{skal} ^{kan} ^{j^e} ⁱ ^{gjæld} ^{bekket} ^{ikke}
se hvordan jeg kan ordne kinsten hjælpesager derved.

Primalingen bliver ventelig ikke den mindst interessante del

1. T. f. lade af berce vil
det formentlig være bedst
at asfaltere (i Viborg brugt vi ad. lodon) ^{den mindste af dem} 2. Torr at
udenpå asfaldsmuren, men så med
materiale, som være rone, salpeterspr, både
Kalk sand og mursten //

more, with justice some have
forfeited but at and
stop, is the olive
to have down

4 T. Gælder af Mosaik, siger Mosaik-
 mesterne, at der skal blandes cement i jorden,
 alt ~~et~~ ^{en 10} ~~et~~ cement ^{en 10} ~~et~~ kunne bruges i
 mørtelen der mures med. Jy må altså antage,
 at selvsagt, tale skader Mosaik, & kan forholde sig til Italienerne.
 Mosaikmesteren siger, at den blanding de puser Mosaik
 st. f. t. om i, består af $\frac{1}{2}$ mørtel som den almindelig bruges,
 halvt af cement, men ^{den puser} ~~der~~ må de selv sige for, når tid kom
 dog ønske j. derom nærmere at tale mundtligt med dem for.
 at vi kan godkende blandingen.

Enten det skal være ^{det} frisco eller Masarik mener
jeg at måtte gaa frem paa følgende måde.

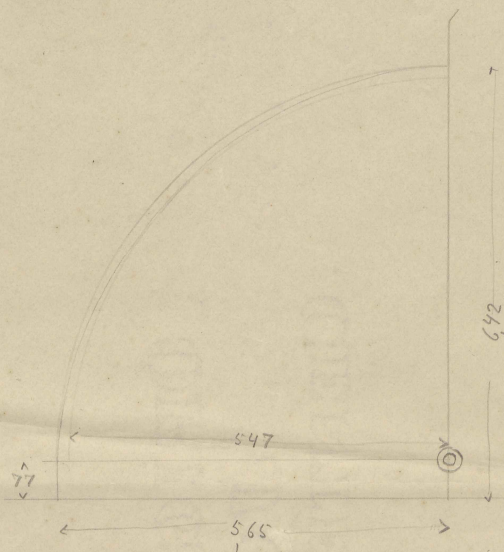
På den måde der foretages i apsis, når ^{hvis apsis, eller muris om,} kommer, ^{betjener den heller ikke det meddelte} maler ^{af foranstaltning} ^{en, ^{hvis apsis, eller muris om,} maler det på den} billedet og med alle farve, og ellers på det, til ^{hvis apsis, eller muris om,} at man kan ^{hvis apsis, eller muris om,} ikke på det borte. Så kaldes ^{hvis apsis, eller muris om,} konturerne på papirstykker som mærkes, så de kan lægges sammen efter mønstrene (På en krumflade, kan papirstykkerne ikke være store.) Så bruges puds af stykkevis og fornyet stykkevis i det endelige og udsigtede materiale, og stykkevis males billedet så på i fresco, eller muris ind i mosaik. På den måde har man da stadig det første billede (oliefarvibilledet) til røttens nor. Efterhånden som det endelige billede udløber sig, svinder det forløbte ind, indtil det helt forsvinder og det endelige når ud overalt. man må på en krum flade stadig have både farve og kontur til røttens nor.

9 U. boy havde en ^{dygtig} muretsvend til stadij by og her var paa en arbejdsdag
 12 toer det vi vare nok. Han kom kl. 6 og gjorde istand til anlæggene, som kom kl. 8. men
 en muretsvend havde ogsaa til brug for en muretsvend, en sådan slog katten klod. senere
 fandt os v.

⊕ ^{Antag} ~~minst~~, at den udmærkede slæde (doppelstampede) kalle der haves i Lund, for bruges i blandingen.

X og der påfødt en undergrund som bekræftet i indlyst kufft, og tilordet
købt for et korn, en mængde, bekræftet til at fjernere, da den kun skal have
præmaleret i oliefarve

Bibliotek af Akademikernes
Indsamling af



$$\frac{4\pi r^2}{\pi d^2}$$

$$\pi \cdot 11,30^2 = 401,1 : 4 = 100,4 m^2$$

$$\pi \cdot 10,94^2 = 375,9 : 4 = 94 m^2$$

$$100,4 + 94 = 194,4 : 2 = 97,2 m^2$$

$$\text{Cylinder} \quad 77 \cdot \pi \cdot 5,65 = 13,7 m^2$$

Sambel Overflade 110,9 m²

1 Skat skal rimeligvis betales i Sverige (10%)

2 Alt Murer- og Stillehænderarbejde, som er fornødent er ikke medregnet i Overdraget ejendoms Assurance af nogen Art.

3 Alle Præmier er i svensk Mønt.

4 Ved Beregningen af Udgifterne er gaaet ud fra Prisforholdene som de er nu, skulde disse andre sig endelvis at Priserne stiger i Forhold til danske Kroner maa de enkelte Summer forhojes i samme Grad. 5 Ligeledes maa jeg forstaa mig at Betalingen for mit personlige Arbejde ikke forringes selvom Arbejdet af Aarsagen, jeg ikke har kunnet forrette skulde blive dyrt og anseet eller trætte længere end end jeg har kunnet tænke mig.